

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 12: Ingénierie du bois

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 ÉDITORIAL

Langue de bois?

**Jacques Perret**

Petit croquis déplacé

**Mix & Remix**

## 7 GÉNIE CIVIL

Le bois dans la construction: innovations et perspectives

**Jean-Luc Sandoz**

Le retour du bois

**Michael Flach & Caroline D. Frenette**

Naturel et construit, le bois cumule les vertus

**Julius Natterer**

Appareillage de mesure des qualités du bois à pied d'oeuvre (Photo IBOIS)

## 33 NOTES DE LECTURE

- Lothar: l'ouragan du siècle en images
- Landschaftsarchitekturführer Schweiz
- Beton Atlas

## 34 INFORMATIONS SIA

- Marché de l'emploi dans les bureaux d'étude au premier trimestre 2002
- La direction vous informe
- Projets pour le jubilé du GII
- Rectificatif

## 40 TABLEAU DES CONCOURS

## 42 MÉMENTO

## 46 PRODUITS NOUVEAUX

**Paraît chez le même éditeur:****tec21**n° 21 – 24 mai 2002 / **Fluss-Revitalisierung** – *Extrait du sommaire* :

**Carole Enz** Hochwasserschutz auf die natürliche Tour - **Michèle Büttner** Wald unter Wasser - **Werner Dönni & Fredy Elber** Ökologischer Gedankenfluss im Wasserbau - **Rolf-Jürgen Gebler** Fischstau am Stauwehr

n° 22 – 31 mai 2002 / **Brücken** – *Extrait du sommaire* :

**Albin Jerin & Jacqueline Suter** Viaduc de Chaluet - **Eugen Brühwiler & Damien Metry** Alexandre Sarrasin - Kreativität im Betonbau - **Thierry Berset, Gregor Schwegler, Luc Trausch** Verstärkung einer Autobahnbrücke mit vorgespannten CFK-Lamellen

n° 23 – 07 juin 2002 / **Expo.02: Impressionen** – *Extrait du sommaire* :

**Aldo Rotta** Unbehagen im Paradies - **Georg Aerni, Lada Blazevic, Annie Wu** Impressionen... - **Anna Schindler** Postenlauf von Künstlerhand